

「予見と前衛—3.11以降の工藤哲巳作品についての解釈を事例に」

“Vision and the Avant-garde – the case of post 3.11 interpretations
of the work of Tetsumi Kudo”

梶田倫広／MASUDA Tomohiro

工藤哲巳（1935-90）は、「反芸術」と呼ばれる 1960 年代初頭の日本の前衛美術動向の代表的作家のひとりである。62 年以降、パリに拠点を移し欧州で活躍した。

60 年代後半、彼は放射能汚染をはじめとする環境汚染によって変化を蒙る人間の姿といった終末的なイメージを生み出してきた。このような作品群のために、殊に 3.11 以降の日本国内の言説において、工藤は現代文明の破たん、すなわち原子力発電所の事故を予見し、批判した先駆者とみなされることがある。前衛作家のかつての作品は、現在の視座において新たな批評性を獲得する。状況の変化に応じて、かつての作家や作品が再び脚光を浴びることは珍しくない。むしろ美術史とはその連続で成り立っているとさえ言えるかもしれない。しかしこの評価の仕方は、若干の問題を含んでいる。なぜなら作家の予見が現実化したとすれば、とりもなおさずその前衛性が現実によって乗り越えられたことを意味するとも言えるからだ。工藤を現在の状況の批判者と見立てる解釈では、彼の作品を介して現在を批判することはできても、作品そのものに対して新たな批評的見地を付与してくれはしないだろう。

本発表では、改めて作家自身の制作当時の言葉を分析し、そのうえで作品を考察する。ここで強調したいことは、工藤の生み出した人間のイメージは、決して現代文明（環境汚染）に対する被害者のそれではなく、それとの共生の可能性を提示し、私たちの人間像そのものの変更を示唆するものであったということだ。また、その点においてはじめて、工藤の作品は現在の状況に対する批評にもなり得るだろう。

Tetsumi Kudo (1935-90) was a leading figure of the Japanese 'anti-Art' avant-garde movement of the early 1960s. From 1962 he relocated to Paris where he became active on the European scene.

In the late sixties, images of deathly human figures suffering the effects of nuclear-based environmental destruction appeared in his work. Stemming from this work, and the extraordinary post-3.11 discourse within Japan, Kudo has come to be regarded as an artistic pioneer foretelling nuclear disaster and the failure of contemporary civilization. The early works of this avant-garde artist have undergone a significant reappraisal from a recent perspective. Of course, there is nothing especially unusual about an artist or his works returning to the spotlight in response to events or change. In fact, it is possible to think of art history as a series of such re-evaluations. However, there are some issues concerning this particular re-evaluation. Once the artist's vision became reality, we can say that reality has overtaken the avant-garde. In regarding Kudo as a critic of the current situation, we are able to criticise the present through his work, but the work itself does not attract any new interpretations.

In this presentation, I revisit and analyse the artist's own words from that time, and discuss his work from this base. What I aim to stress is that Kudo's human images were not merely victims of contemporary civilization (environmental pollution), but they suggest the possibility of coexistence and hint at change in the human form. Using this as a starting point, it now becomes possible to interpret Kudo's work in light of current developments.